1

ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᖅ:

ᖃᐅᔨᒪᔾᔪᑎᒃᓴᖅ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᒐᒃᓴᒃᓯᐅᕈᓯᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᔭᕋᒃᓯᐅᕐᕕᓕᕆᔨᓄᑦ

ᓄᓇᕘᒥ ᓄᓇᓕᖕᓂᒃ

2

ᑖᓐᓇ ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ ᐅᖃᓕᒫᕈᖕᓂ
ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᕕᖕᒥᐅᑕᐅᖃᑕᐅᔪᒃᓴᐅᕗᑎᑦ ᐃᓱᒪᔪᒃᓴᐅᓪᓗᑎᓪᓗ

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐱᓕᕆᔪᒪᓂᕐᒥᒃ. ᐅᖃᓕᒫᒐᖅ ᑐᑭᓯᓇᑦᑎᐊᖅᑐᓂᒃ, ᐅᖃᐅᔾᔪᖅᓰᔾᔪᑎᑦᑎᐊᕙᐅᕗᖅ ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᖕᓂᐅᑉ ᒥᒃᓵᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᐅᖃᓕᒫᒃᑲᓐᓂᕐᓗᒍ,
ᑎᒍᑐᐃᓐᓇᐅᑎᓪᓗᒍ. ᐸᕐᓇᒃᐸᓪᓕᐊᔭᑎᑦ

ᓴᖅᑭᑉᐸᓪᓕᐊᓕᖅᐸᑕ, ᐅᖃᓕᒫᕐᓗᒍ
ᐊᑕᖐᓯᒪᔪᖅ ᖃᐅᔨᒪᔾᔪᑎ ᓄᓇᓕᖕᓂ
ᐅᖃᖃᑎᒌᖕᓂᐅᑉ ᒥᒃᓵᓅᖓᔪᖅ
ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᒐᒃᓴᒃᓯᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ
ᐅᔭᕋᒃᓯᐅᕐᕕᖕᓄᑦ. ᖃᐅᔨᒪᔾᔪᑎ
ᐃᓚᓕᐅᑎᔭᒃᓴᓕᐊᕆᓯᒪᙱᑦᑐᖅ
ᒪᓕᒋᐊᖃᖅᑕᔅᓯᓐᓄᑦ;
ᐃᓱᒪᖅᓲᑎᒋᔭᒃᓴᐅᖔᖅᑐᑦ
ᐅᖃᓕᒫᒐᕆᓂᐊᖅᑕᓯ ᑐᑭᓯᒋᐊᒐᒃᓴᖅᑕᖃᕐᓗᓂ ᒪᓕᒋᐊᓕᖕᓂᒃ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᔪᓂᒃ, ᓄᓇᓕᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᓂᕆᔭᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᖃᖃᑎᒌᒍᑎᑦᑎᐊᕙᐅᓛᖑᔪᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᑐᕐᓗᒋᑦ.

ᑖᒃᑯᐊ ᐱᔾᔪᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐃᓱᒪᒃᓴᓕᐊᒐᒃᓴᐃᑦ ᑐᙵᕕᖃᖅᐳᑦ ᐱᔭᕆᑐᔪᒃᑯᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᓄᓇᓖᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᓐᓂᒃ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᓪᓗᑎᒡᓗ ᓂᕆᐅᒋᔭᖏᓐᓂᒃ ᑐᕋᒐᖏᓐᓂᒡᓗ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓃᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᕐᓄᑦ.

ᑭᓱ ᐊᔾᔨᐅᙱᓚᖅ ᓄᓇᕘᒥ?

ᐃᓕᖅᑯᓯᖅ
ᓄᓇᕘᒥ ᐃᓕᖅᑯᓯᕆᔭᐅᔪᖅ ᐱᒋᐊᕐᕕᖃᕐᒪᑦ ᐃᓄᖕᓂᒃ
ᐊᒻᒪ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᐅᑕᑦ ᖃᐅᔨᖃᑦᑕᖅᓯᒪᔭᖏᓐᓂᒃ.
ᐃᓚᖏᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᖃᐅᔨᒪᓗᐊᕌᓗᙱᒻᒪᑕ ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᓂᐅᑉ ᒥᒃᓵᓄᑦ. ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᕕᖕᒥ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᖅᑐᖃᖅᐸᒡᓗᓂ ᐊᑑᑎᑦᑎᐊᕙᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᐃᓚᖏᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᓄᑦ. ᐱᒻᒪᕆᐅᖃᑕᐅᖕᒥᖕᒪᑦ ᖃᐅᔨᒪᓇᓱᒋᐊᒃᓴᖅ ᐊᒥᓲᓂᖏᓐᓂᒃ ᓄᓇᓕᖕᒥᐅᑕᑦ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦᑕᐃᓐᓇᖅ ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᑦᑕᐃᓐᓇᕐᓘᓐᓃᑦ ᐅᖃᐅᓯᓖᑦ. ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᖓᓄᓪᓕ ᑐᑭᓕᐅᖅᓯᒪᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ

ᑐᓵᔨᑕᖃᕆᐊᖃᖅᖢᓂᓗ ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᑎᐊᕋᓱᖕᓂᐊᕈᑦᑕ.

ᒪᓕᒋᐊᓕᒃ
ᓄᓇᕗᑦ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ,
ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑕᐅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ
ᓄᓇᑖᕆᔭᐅᓯᒪᕗᖅ.
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᑖᕐᓂᕐᒧᑦ
ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎ (NLCA)
ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᕕᖕᒥᒃ ᐊᒻᒪ
ᒪᓕᒋᐊᓕᖕᓂᒃ ᓄᓇᒥᒃ
ᐱᓕᕆᕝᕕᒋᓂᐊᖅᑕᕐᓂᒃ
ᖃᐅᔨᒪᔾᔪᑎᐅᕗᖅ.
ᖃᐅᔨᒪᓕᕋᓱᖕᓂᐊᖅᐸᑦ.

ᓇᒧᙵᕈᓘᔭᕐᓂᖅ
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓇᒧᙵᐅᕈᓘᔭᕐᓂᖅ
ᐊᑭᑐᔪᒻᒪᕆᐊᓘᖕᒪᑦ.
ᐅᔾᔨᖅᓱᑦᑎᐊᖅᐸᒡᓗᓯ
ᑮᓇᐅᔭᖅᑑᑎᓯ ᐊᑭᓕᐅᑎᒃᓴᓄᑦ
ᓈᒻᒪᑦᑎᐊᕋᓗᐊᕐᒪᖔᑕ,
ᐃᓚᓕᐅᑎᕙᒡᓗᒋᑦ ᓯᓚ ᐱᔾᔪᑕᐅᓪᓗᓂ
ᖃᖓᑕᓲᒃᑯᑦ ᐅᖓᕙᕆᐊᕈᑕᐅᕙᒃᑐᑦ.
ᓂᕆᐅᓇᙱᑦᑐᓂᒃ
ᐊᑭᓕᖅᓱᐃᒃᑲᓐᓂᕈᒪᓇᔭᙱᓐᓇᕕᑦ.

ᓄᓇᓕᖕᓂ

ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᓂᖅ
ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᕐᓂᒃ
ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᑦᑎᐊᕙᐅᓛᖑᓇᔭᖅᑐᖅ
ᐱᒋᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓕᖅᑎᓪᓗᑎᑦ
ᓇᓂᓯᕙᒌᖅᓯᒪᓗᑎᑦ
ᓄᓇᓕᖕᓂᙶᖅᑐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒪᔨᑕᕐᒥᒃ
ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᔨᐅᔪᓐᓇᕐᓗᓂ
ᐱᓕᕆᕝᕕᖕᓄᑦ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᓄᓪᓗ.
ᐃᑲᔪᕈᓐᓇᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᒪᑕ
ᓇᓕᐊᖕᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ
ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᐅᑯᓂᖓ ᐱᐅᓯᐅᔪᓂᒃ:

• ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᕐᓂᒃ
ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᑦᑎᐊᕙᐅᓛᖑᓇᔭᖅᑐᖅ
ᐱᒋᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓕᖅᑎᓪᓗᑎᑦ
ᓇᓂᓯᕙᒌᖅᓯᒪᓗᑎᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂᙶᖅᑐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒪᔨᑕᕐᒥᒃ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᔨᐅᔪᓐᓇᕐᓗᓂ ᐱᓕᕆᕝᕕᖕᓄᑦ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᓄᓪᓗ.
• ᐃᑲᔪᕈᓐᓇᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᒪᑕ ᓇᓕᐊᖕᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᐅᑯᓂᖓ ᐱᐅᓯᐅᔪᓂᒃ:

• ᖃᐅᔨᑎᑦᑎᕙᒡᓗᓂ ᑭᓱᓕᕆᕝᕖᑦ ᓇᓃᒻᒪᖔᑕ;
• ᑐᑭᓯᑎᑦᑎᕙᒡᓗᓂ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᒋᔭᖏᓐᓂᒃ ᐱᓕᕆᕝᕕᒃᐱᑦ ᒥᒃᓵᓄᑦ.

ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᒃᑎᑦᑎᖃᑕᐅᓇᓱᖕᒥᔪᑦ
ᓄᓇᕘᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᒥᑭᑦᑑᑕᐅᖕᒪᑕ ᐃᕝᕕᑐᐊᕐᓗ
ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐱᓕᕆᓇᓱᒃᑐᑑᙱᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᖢᑎᑦ.
ᑐᓴᐅᒪᔭᐅᑎᑦᑎᓇᓱᒡᔪᐊᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᐳᑎᑦ
ᓱᖁᑎᒋᔭᐅᔪᒪᓂᖅᓴᐅᓗᑎᓪᓗ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᓄᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ
ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᕐᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ ᑐᒃᓯᖃᐅᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ
ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ. ᖃᐅᔨᓇᓱᒃᐸᒡᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑐᖃᒃᑲᓐᓂᕋᓱᖕᒪᖔᑦ
ᓄᓇᓕᖕᓂᒃ ᓈᒻᒪᑦᑎᐊᖅᑐᓂᒡᓗ ᐸᕐᓇᐃᒋᐊᖅᐸᒡᓗᓯ.

ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᖓ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᒪᖕᒪᑦ ᑐᑭᖃᑦᑎᐊᖅᑐᓂᒃ ᐃᑲᔫᑎᒃᓴᖅᑕᖃᕐᓂᖓᓂᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᐅᔪᓂᒃ ᓄᓇᕘᒥ. ᐸᕐᓇᐅᑎᑦ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᒐᒃᓴᖅᓯᐅᖅᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᔭᕋᒃᓯᐅᕐᕕᓕᕆᕙᓪᓕᐊᔪᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂ ᐱᓕᕆᖁᔨᒻᒪᕆᓕᕐᒪᑕ ᖃᐅᔨᒪᔾᔪᑎᒃᓴᓕᐅᖁᔭᐅᓪᓗᑎᒃ ᐱᐅᓯᒋᐊᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᒍᓯᕐᒧᑦ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᓂᒃ, ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂᒃ, ᐊᒻᒪ ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᕕᒃᑯᓐᓂᒃ. ᑕᑎᒌᓕᕐᓗᑎᒃ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᒍᓐᓇᖅᓯᓗᑎᒃ ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᑦᑎᐊᓕᕐᓗᑎᒃ ᓇᖕᒥᓂᖃᖃᑕᐅᔪᑦ, ᐱᔾᔪᑎᒃᓴᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔫᑕᐅᓕᕈᓐᓇᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᓄᓇᕘᒥᐅᓄᑦ.

ᖃᐅᔨᒪᔭᒃᓴᑦᑎᐊᕙᒃ

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᑖᕐᓂᕐᒧᑦ
ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᒥᒃ
ᐱᑕᖃᕆᐊᖃᕐᒪᑦ
ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᕖᑦ
ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᔭᕆᐊᖃᖅᖢᑎᒃ.
ᐳᐃᒍᖅᑕᐃᓕᓗᓯ, ᓄᓇᓖᑦ
ᐃᓚᐅᑎᑉᐸᒡᓗᒋᑦ ᐱᐅᖕᒪᑦ
ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᖏᓐᓇᓕᕐᓗᑎᒃ
ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᕗᒥᐅᑕᑦ.

ᐱᒋᐊᕐᓂᖓᓂᒃ
ᑕᒻᒪᖅᓯᒪᙱᓪᓗᒋᑦ
ᐱᓗᒋᑦ,
ᑐᙵᕕᑦᑎᐊᕙᐅᕗᖅ
ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᓕᒫᖓᓄᑦ.

ᖃᐅᔨᒪᔭᒃᓴᑦᑎᐊᕙᒃ

3

ᑭᒃᑯᑦ ᑭᒃᑰᖕᒪᑕ ᓄᓇᕘᑉ
ᓄᓇᓕᖏᓐᓂ?

ᐃᓚᖓᑦ ᐅᔾᔨᕆᑲᐅᑎᒋᓂᐊᖅᑕᓯ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᖃᔅᓯᑲᓪᓚᖕᓂᒃ

ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖃᕐᕕᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐋᓪᓚᐅᖑᔭᖅᖢᑎᒃ ᓄᓇᕘᒥ. ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ, ᓲᖃᐃᒻᒪ, ᑖᒃᑯᐊᖑᖕᒪᑕ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓄᓪᓗ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᔪᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂᒃ, ᐊᒻᒪᑦᑕᐅᖅ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᒐᕙᒪᐅᔪᑦ. ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖃᕐᒥᔪᑦ (RIA) ᐊᒻᒪ ᐊᖑᓇᓱᒃᑐᓕᕆᔨᖃᖅᖢᑎᒃ (HTO). ᖃᐅᔨᓗᒋᑦ ᑭᒃᑯᑦ ᑭᒃᑰᖕᒪᖔᑕ ᑭᓱᓕᕆᔨᐅᖕᒪᖔᑕᓗ. ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ ᐃᑲᔪᖅᑎᒋᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕋᕕᒋᑦ ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᑦᑎᐊᒥᒃ ᐱᓕᕆᓇᓱᒃᑎᓪᓗᑎᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ.

ᓄᓇᓕᖕᓂ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐱᔨᑦᑎᕈᑎᖏᑦ
ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᓯᒪᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᒃ ᑭᓱᓕᕆᔨᐅᕈᓘᔭᖅᑐᐊᓗᖕᓂᒃ ᓄᓇᓕᖕᓂᙶᖅᑐᓂᒃ:

• ᐋᓐᓂᐊᕐᕕᖕᒥᑦ ᓴᓇᔩᑦ
• ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᕖᑦ
• ᐸᓖᓰᑦ/ᐳᑭᖅᑕᓖᑦ
• ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐃᒡᓗᓕᕆᔩᑦ
• ᐆᒪᔪᓕᕆᔩᑦ
• ᓂᖃᐃᓱᖅᑏᑦ
• ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᔩᑦ
• ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᔨᖏᑦ

ᓄᓇᓕᖕᓂ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ
ᓄᓇᓕᖕᓂ ᒐᕙᒪᐃᑦ ᓄᓇᕘᑉ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂᒃ ᐊᔾᔨᒌᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖃᖅᐳᑦ ᓄᓇᖏᑦᑕ ᐊᓯᖏᓐᓃᑦᑐᓂᒃ

ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑎᐅᓪᓗᑎᒃ ᓲᕐᓗ ᐃᒥᖅᑕᖅᑎᒋᔭᐅᓪᓗᑎᒃ, ᒥᓪᓗᐊᖅᑎᒋᔭᐅᓪᓗᑎᒃ, ᐱᙳᐊᖅᑐᓕᕆᔨᓂᒃ ᑲᒪᔨᐅᓪᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᓕᕆᔨᖃᕐᕕᐅᓪᓗᑎᒃ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᒐᕙᒪᒋᔭᖃᕐᕖᑦ ᐃᒪᐃᑦᑐᖃᖅᐳᑦ ᒪᐃᔭ, ᕼᐋᒻᒪᓚᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ, ᕼᐋᒻᒪᓚᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᖏᑦ, ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, ᐊᒻᒪ ᐊᔾᔨᒋᙱᑦᑐᓂᒃ ᑲᑎᒪᔨᖃᐅᖅᖢᑎᒃ.

ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ
ᐱᖓᓱᓂᒃ ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑕᖃᖅᐳᖅ (RIA) ᓄᓇᕗᒻᒥ – ᕿᑎᕐᒥᐅᓂᒃ; ᑭᕙᓪᓕᕐᒥ ᕿᑭᖅᑕᓂᓗ. ᐊᑐᓂ ᑭᒡᒐᖅᑐᖅᖢᑎᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᒥᒋᔭᖏᓐᓂᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᐊᖏᖃᑎᒌᖕᓂᕐᒧᑦ. ᖃᐅᔨᒪᓗᒋᑦ
ᓇᓕᐊᒃ ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ
ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ ᓈᒻᒪᖕᒪᖓᑦ
ᐱᓕᕆᑎᑦᑎᔾᔪᑎᒋᔭᓯ
ᐊᔪᕐᓇᙱᓪᓗᓂ
ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᕝᕕᒋᔭᖓ ᒪᓕᒐᔭᕐᒥᖕᒪᑦ
ᓄᓇᖓᑕ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᕆᔭᖓᓄᑦ.
ᑖᒃᑯᑎᒎᓇᖅ ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᕐᒥ
ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᓐᓂ
ᐃᓄᒃᑕᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᒃ ᐃᓕᖕᓂᒃ
ᐃᑲᔪᕈᓐᓇᑦᑎᐊᖅᑐᓂᒃ;

• ᓄᓇᐃᑦ, ᐃᑲᔫᑎᒃᓴᑦ, ᐊᒻᒪ/
ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
• ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᔩᑦ
• ᓄᓇᓕᖕᓂ ᓄᓇᓕᕆᔩᑦ
ᐃᑲᔫᑎᒃᓴᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ
ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ
ᓄᓇᑖᖃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᐊᖑᓇᓱᒃᑐᓕᕆᔩᑦ
ᐊᖑᓇᓱᒃᑐᓕᕆᔩᑦ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᔨᒋᔭᐅᕗᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑎᖏᑦᑕ ᐱᔪᒥᒋᔭᖏᓐᓂᒃ ᐱᓕᕆᕙᒃᖢᑎᒡᓗ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᑐᕌᖓᔪᓂᒃ ᐆᒪᔪᓕᕆᔾᔪᑎᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᕐᓂᒃ.

ᓇᖕᒥᓂᕆᔭᐅᔪᑦ
ᓲᕐᓗ ᓂᐅᕕᖅᑎᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑯᐊᐸᒃᑯᑦ, ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕋᓱᐊᖅᑏᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᖏᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᓂᐅᕕᕐᕕᕋᓛᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐊᓯᖏ ᓂᐅᕕᕐᕕᐊᓛᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑏᓪᓘᓐᓃᑦ.

4

ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐱᓕᕆᖃᑕᐅᓂᖅ

ᓄᓇᕘᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᓯᑲᐅᑎᒋᕙᒡᓗᒋᑦ ᐱᒋᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓕᑐᐊᕌᖓᔅᓯ. ᑐᕌᒐᓕᐅᕐᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓗᓯ ᐱᕚᓪᓕᕈᑕᐅᔪᓐᓇᕐᒪᑦ ᐱᓕᕆᐊᒥᒃ ᐱᓕᕆᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ. ᓱᓕᑦᑕᐅᖅ, ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᖕᓂᖅ ᑐᑭᓯᓇᕐᓗᑎᒃ ᐊᑐᒐᒃᓴᐅᓗᑎᒡᓗ ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᖕᓂᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐃᖏᕐᕋᑦᑎᐊᖅᐸᑦ ᐱᑕᖃᙱᑦᑐᓐᓇᕐᒪᑦ “ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᒍᓯᔅᓯ ᐅᐸᒃᑕᐅᙱᑦᑐᒪᕆᐅᓗᓂ.”

ᑐᕌᒐᒃᓴᓕᐅᕐᓂᖅ
ᓇᓗᓇᐃᑦᑎᐊᕐᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᕆᓂᐊᖅᑕᑎᑦ ᖃᓄᕐᓗ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᔾᔪᑎᒋᓂᐊᖅᑕᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐊᕐᒪᖔᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᑦᑎᐊᕈᓐᓇᖁᓪᓗᒍ.

ᑐᕌᒐᒃᓴᓕᐅᖅᐸᒡᓗᓯ ᐊᐱᖅᓱᖃᑦᑕᕐᓂᒃᑯᑦ:

• ᖃᓄᐃᓕᖓᖁᒐᖕᓂᓕ ᓄᓇᓕᖕᓂ
ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᒍᑎᒋᔭᓯ?
• ᖃᓄᕐᓕ ᐃᓕᑦᑎᔪᓐᓇᕋᔅᓯ
ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐃᑲᔫᑎᒋᔪᓐᓇᖅᑕᔅᓯᓐᓄᑦ
ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᒨᖓᔪᓂᒃ?
• ᑭᓱᓂᒡᓕ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ
ᐱᓕᕆᔨᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᕆᐊᖃᖅᐸᑦ
ᐱᓕᕆᐊᔅᓯᓐᓂᒃ?
• ᖃᓄᕐᓕ ᖃᐅᔨᓂᐊᕋᕕᑦ
ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᒃᑎᑦᑎᓂᕆᔭᑦ
ᐊᓂᒍᑦᑎᐊᖅᑐᐊᓘᒃᐸᑦ?

ᐅᑯᐊ ᐊᐱᖅᑯᑏᑦ ᑭᐅᓯᒫᓂᓕᕈᕕᒋᑦ ᑭᖑᓪᓕᕐᒥ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᓗᒋᑦ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᓗᓯ ᑐᕌᕆᔪᒪᔭᔅᓯᓐᓂᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᓪᓗᒋᓪᓗ.

• ᖃᐅᔨᓇᓱᒃᐸᒡᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᑦ ᑭᓱᓂᒃ ᓂᕆᐅᒋᔭᖃᕐᒪᖔᑕ ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᒍᓯᔅᓯᓐᓂ;
• ᖃᐅᔨᓗᒋᑦ ᑭᓱᓂᒃ ᓂᕆᐅᒋᔭᖃᕐᒪᖔᑕ ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᒍᓯᓯ ᒥᒃᓵᓅᖓᔪᓂᒃ;
• ᐊᖏᖃᑎᒌᒑᓂᒃᓯᒪᓕᕈᔅᓯ ᑐᕌᕆᔪᒪᔭᔅᓯᓐᓂᒃ, ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᒋᔭᓯ ᑎᑎᕋᕐᓗᒋᑦ. ᑐᑭᓯᓇᖅᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐆᒃᑐᒐᕐᓂᕐᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᓈᒻᒪᒃᑎᒋᐊᕐᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᕐᓄᑦ.

ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᒃᑎᑦᑎᔾᔪᑏᑦ ᑭᖑᓂᐊᒍᑦ
ᖃᐅᔨᔭᐅᒃᑲᓐᓂᕆᐊᖃᓲᖑᕗᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᑯᑦ. ᓄᓇᓕᖕᓄᐊᒃᑲᓐᓂᕐᓗᓯᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᑦ ᖃᐅᔨᑎᑦᑕᖅᑐᕐᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᓚᐅᖅᑕᓯ ᒥᒃᓵᓄᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓕᕐᒪᖔᑕ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓵᓚᐅᖅᑐᒥᒃ ᐱᓕᕆᓐᓇᐅᑎᓪᓗᒍ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᓄᑦ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᒃᑲᓐᓂᕐᓗᓯ ᖃᐅᔨᑎᑦᑕᖅᑐᕐᓗᓯᐅᒃ ᑐᑭᓯᓯᒪᓕᖅᑕᓯ ᑖᒃᑯᓇᙶᖅᑐᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓕᖅᑎᓗᓯ ᐊᑐᓚᐅᕐᓂᔅᓯᓐᓂᒃ.

ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᖕᓂᐊᕐᓗᓂ
ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᖅ
ᑐᑭᓯᓇᑦᑎᐊᕆᐊᖃᖅᐳᖅ
ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᒍᓯᖅ
ᓄᖅᑲᖓᙱᓪᓗᓂ.

ᖃᐅᔨᒪᔭᒃᓴᑦᑎᐊᕙᒃ

5

ᓄᓇᓕᖕᓄᐊᕐᓂᐊᕐᓗᓂ

ᐱᕙᒌᔭᕐᓂᖅ

ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᓘᔭᕈᓐᓇᖅᐳᓯ, ᒪᑯᑎᒎᓇᖅ, ᓄᓇᕘᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᖃᐅᔨᑎᓐᓇᓱᖕᓂᐊᕈᔅᓯᐅᒃ. ᓯᕗᓪᓕᕐᒥ, ᖃᐅᔨᒪᓗᒍ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᕕᑦ ᑐᕌᒐᖓ ᐅᐸᒃᑕᐅᔪᒥᓇᖅᑎᓪᓗᒍ ᑐᑭᓯᓗᑎᒡᓗ ᖃᓄᐃᒻᒪᑦ ᑐᓴᖅᑎᓐᓇᓱᖕᒪᖔᖅᐱᒋᑦ ᖃᐅᔨᒪᓕᕐᓂᐊᕋᕕᑦ ᐱᐅᓛᓂᒃ ᐊᑐᕆᐊᓕᖕᓂᒃ.

ᐅᕝᕙᐅᑯᐊ ᓇᓖᕌᕈᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ:

• ᓄᓇᓕᖕᓂ ᓈᓚᐅᑎᖃᕐᕖᑦ ᐊᒻᒪ ᑕᓚᕖᓴᒃᑯᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᓕᐅᕐᕖᑦ ᐃᓄᓕᒫᓂᒃ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᓇᓱᖕᓂᐊᕈᔅᓯ;
• ᓄᓇᓕᖕᓂ ᓈᓚᐅᑎᖏᑦᑎᒍᑦ ᐃᓱᒪᒋᕕᓯᐅᖅᑎᑦᑎᓗᓯ ᐅᖃᓗᑲᑕᒃᑐᑦ ᑐᓴᕐᕕᒋᓗᓯᐅᒃ ᐊᐱᖅᑯᑎᖏᓐᓂᒡᓗ ᑭᐅᑲᑕᒡᓗᓯ;
• ᖁᙱᐊᖅᑎᑦᑎᓗᓯ ᐅᖃᐅᓯᖃᕐᓗᓯᓗ
ᐱᓕᕆᔪᓐᓇᕆᓪᓗᓯ – ᐃᓄᖃᕐᓗᑎᒃ ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᕕᒃᓴᐃᑦ ᐅᔾᔨᕆᔭᐅᓕᖅᑎᓐᓇᓱᖕᓂᐊᕈᔅᓯᐅᒃ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᓯ;
• ᐃᓄᒃᑯᕕᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᐃᒃᓯᕚᖃᑎᒌᒡᓗᓯ ᐳᓛᕐᓂᖅ – ᑕᑰᑎᓗᓯ ᐃᓄᑑᖃᑎᖃᕐᓗᓯ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᒌᓂᒃ ᐳᓛᕐᕕᖓᓐᓃᓪᓗᓯ;
• ᑲᑎᒪᖃᑎᒋᓗᒋᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᑐᓴᖅᑕᐅᑎᑦᑎᓂᐊᕈᔅᓯ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐱᓪᓗᐊᑕᐅᓂᐅᔪᓂᒃ
ᐅᖃᐅᓯᖃᕐᓂᐊᕈᔅᓯ;
• ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᓯ ᒥᒃᓵᓅᖓᔪᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᓰᑦ ᑲᑎᒪᓯᓐᓈᑦ
– ᐱᕕᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑐᑭᓯᓇᑦᑎᐊᖅᑐᓂᒃ ᑐᓴᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᖃᑎᒋᓗᒋᓪᓗ ᐃᓱᒪᒋᔭᒃᓴᓪᓗᐊᑕᓂᒃ

ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᕆᔭᐅᔪᖅᑎᑐᑦ

ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᓗᓂ;
• ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᕕᒃᓴᓄᑦ
ᐳᓛᖅᑎᑦᑎᓂᖅ – ᐃᓄᐃᑦ
ᐳᓛᕆᐊᖅᓯᒪᑎᑕᐅᔪᑦ
ᖃᐅᔨᑎᑦᑎᐊᕐᓗᒋᑦ
ᐱᓕᕆᐊᒥ
ᐱᕐᔪᐊᖑᓂᕆᔭᐅᔪᓂᒃ;
• “ᓄᓇᐃᓐᓇᕐᒥᒃ” ᐱᓱᔪᖕᓃᑦ –
ᐃᑲᔫᑕᐅᔪᓐᓇᖅᐳᖅ
ᓇᓕᒧᒌᓕᕈᑕᐅᓗᓂ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᔅᓯᓐᓂᒃ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᓂᒡᓗ ᖃᐅᔨᒪᔨᑕᐅᔪᓂᒃ; ᐊᒻᒪ,
• ᐃᓄᓕᒫᓂᒃ ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᔾᔪᑏᑦ – ᑕᐅᑐᖅᑰᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᒡᓗᓯ ᖁᙱᐊᖃᑦᑕᕐᓂᒃᑯᓪᓗ
ᐊᔾᔨᒌᙱᕈᓘᔭᖅᑐᓄᑦ ᑲᑎᙵᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᓪᓗ.

ᐊᓯᖏᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᒃᓴᐅᖕᒥᔪᑦ ᓄᓇᓕᖕᓄᑦ ᐳᓛᕐᓂᐊᕐᓗᓂ:

• ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᓂᐊᖅᑎᓪᓗᓯ ᓂᐅᖅᑲᒐᒃᓴᖃᖅᑎᑦᑎᓗᓯ ᑕᒧᓗᒐᒃᓴᖃᖅᑎᑦᑎᓗᓯᓗ ᐊᑲᐅᓲᖑᖕᒥᔪᖅ.
ᓄᖅᑲᖓᓚᐅᑲᒃᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᒧᓗᖃᑎᒌᒃᖢᑎᒃ ᖃᓄᕈᓘᔭᖅ
ᑐᓴᕐᕕᒋᓐᓇᕈᓘᔭᕐᒥᔪᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᔭᒃᓴᔅᓯᓐᓂᒡᓗ ᓇᓂᓯᓴᕋᐃᓐᓇᕐᓂᖅᓴᐅᓪᓗᓂ.

• ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓇᓱᒃᖢᓂ ᐊᑭᓕᖅᓱᐃᑯᓘᔭᑲᑕᒐᓱᒃᖢᓂ ᐊᔪᕐᓇᖅᑐᖅᓯᐅᕐᓇᖅᑐᖅ. ᐊᑲᐅᓛᖑᔪᓐᓇᕐᒪᑦ
ᐸᕐᓇᐃᕙᓪᓕᐊᓕᖅᑎᓪᓗᓯ ᓄᓇᓕᖕᓄᑦ ᑭᒡᒐᖅᑐᖅᑏᑦ ᐊᐱᕆᕙᒡᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂᒃ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᕙᒃᑐᑦ ᒥᒃᓵᓄᑦ.
• ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᖅ
ᑕᑎᒋᓕᖅᑕᐃᓕᓗᒍ.
ᐃᓄᐃᑦ ᕿᑲᒡᒐᕐᒪᑕ

ᑲᑎᒪᖃᑎᒋᐊᓂᒃᖢᓯᐅᒡᓗ.
ᐱᔭᒃᓴᖏᑦ ᐸᒡᕕᓴᙱᓪᓗᒋᑦ

ᓯᕗᓂᐊᒍᑦ ᐱᕙᒌᔭᑐᐃᓐᓇᕐᓗᓯ,
ᓈᒻᒪᒃᑐᓂᒃ

ᑐᑭᓯᒋᐊᒐᒃᓴᖅᑖᖅᑐᕐᓗᓯ,
ᐊᐱᖅᑯᑎᖏᓐᓂᒡᓗ ᑭᐅᑲᑕᒡᓗᓯ.
• ᖃᐅᔨᒪᑦᑎᐊᕐᓗᓯᓗ
ᐱᓕᕆᔾᔪᓰᑦ ᐸᕐᓇᒃᑕᐅᓯᒪᔪᕐᒥᒃ
ᒪᓕᑎᐊᙱᓐᓇᕈᓐᓇᙱᒻᒪᑕ.
ᓯᓚᓗᖕᓇᖅ ᓇᓗᓇᙱᑦᑐᖅ
ᐅᖓᕙᕆᐊᕈᑕᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖓᓂᒃ
ᐸᕐᓇᒃᓯᒪᔭᔅᓯᓐᓂᒃ.
ᓯᓚᑦᑎᐊᕙᐅᒃᐸᑦ
ᐃᓄᒐᓵᓗᖕᓂᒃ
ᐊᐅᓪᓛᕐᕕᐅᔪᓐᓇᕐᒪᑦ
ᐊᖑᓇᓱᒋᐊᖅᑐᓂᒃ. ᓄᓇᓕᖕᓂ ᓂᕆᐅᓇᙱᑦᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᓯᑲᓪᓚᒃᑎᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᒪᓂᕆᔭᔅᓯᓐᓄᑦ
ᓄᖅᑲᕈᑕᐅᓇᔭᕐᒪᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᐱᓕᕆᔾᔪᓰᑦ
ᑲᒪᒋᔪᓐᓇᙱᓐᓇᕕᒋᑦ – ᐊᒃᓱᕈᙱᐅᔮᕐᔪᒐᓱᐊᓪᓚᒋᑦ. ᑐᑭᓯᓇᕋᓱᒃᖢᑎᑦ ᐱᓕᕆᓃᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓪᓗᓂ
ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᖕᒪᑦ ᐱᓇᔪᓪᓚᑦᑖᕐᓂᕐᓂᒃ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᓂᒃ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕋᓱᖕᓂᕐᓂᒃ.

ᖃᐅᔨᒪᔭᒃᓴᑦᑎᐊᕙᒃ

ᓄᓇᓕᖕᓂ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᐅᓲᖅ/
ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᔨᐅᓲᖅ
ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒋᓗᒍ
ᖃᑯᒍ ᓄᓇᓕᖕᓄᐊᕐᓗᓂ
ᐊᑲᐅᓇᔭᕐᒪᖔᑦ.
ᖃᐅᔨᒪᔭᕆᐊᖃᕋᔭᕋᕕᑦ ᐃᓄᐃᑦ
ᐊᐅᓪᓛᖅᓯᒪᓐᓇᕆᕙᒃᑕᖏᓐᓂᒃ,
ᐊᓯᖏᓐᓂᒃ
ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᔪᖃᕋᓱᒃᐸᑦ, ᐊᒻᒪ
ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐱᓕᕆᔾᔪᓰᑦ,
ᓲᕐᓗ ᖁᕕᐊᓲᑎᖃᖅᑐᑦ,
ᑐᖁᔪᓂᒃ ᑐᒃᓯᐅᔾᔨᔪᑦ,
ᐊᒻᒪ ᐱᙴᕐᓇᐅᓕᕌᖓᑦ
ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᓲᑦ
ᐱᓕᕆᐊᖑᙱᒃᑲᓗᐊᕐᒪᖔᑕ.

6

ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᖕᓂᖅ*

ᓄᓇᓕᖕᓃᓕᕈᕕᑦ ᐱᓕᕆᔪᓐᓇᕐᓂᓕᒫᕐᓂᒃ ᐱᓕᕆᔪᒪᓂᕋᕋᕕᑦ ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᑐᕐᓗᓯ. ᐳᐃᒍᖅᑕᐃᓕᓗᓯ, ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᑦᑎᐊᕐᓂᖅ ᒪᑯᓂᖓ ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᓯᒪᓂᖓᓂᒃ ᓈᓚᒍᓐᓇᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪ ᐅᖃᓪᓚᒍᓐᓇᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒥᒃ.

ᐅᑯᐊ ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᒃᓴᑦᑎᐊᕙᐃᑦ:

• ᐅᓂᒃᑲᐅᓯᕆᔭᕐᓂᒃ
ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᓯᒪᕙᒡᓗᑎᑦ
ᓈᓚᒋᐊᖅᑐᖅᓯᒪᔪᖁᑎᑎᑦ
ᑐᓴᕆᐊᖃᖅᑕᖏᓐᓂᒃ
ᑐᓴᕈᒪᔭᖏᓐᓂᒡᓗ;
• ᑐᓴᖅᑕᐅᑎᓐᓇᓱᒃᑕᑦ
ᑐᑭᓯᓇᖅᑎᒋᐊᕐᓗᒍ. ᐃᓄᒐᓵᓗᖕᓄᑦ
ᑐᓴᖅᑕᐅᑎᑦᑎᔭᖅᑐᖅᑐᑎᑦ,
ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᒋᓪᓗᑎᓪᓗ
ᑐᓴᕆᐊᖃᖅᑕᕐᓂᒃ ᑖᒃᑯᓇᙵᑦ.
ᐃᓚᐅᑎᓐᓇᓱᙱᓐᓇᕕᒋᑦ
ᐃᓱᒪᓕᐊᕆᓇᓱᒃᑕᕐᓄᑦ;

• ᑐᓴᖅᑕᐅᑎᑦᑎᓗᑎᑦ ᑐᑭᓯᓇᑦᑎᐊᕐᓗᑎᑦ,
ᐱᓕᕆᕝᕕᖕᓂᙶᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ
ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᓄᑦ ᐱᓕᕆᕈᓘᔭᖅᑐᑦ
ᖃᓂᒋᔭᖏᓐᓃᓗᐊᙱᓪᓗᓯ ᑭᓯᐊᓂ
ᐱᓕᕆᑦᑎᐊᖏᓐᓇᕋᓱᒡᓗᓯ ᓈᒻᒪᒃᑐᓂᒃ
ᑐᑭᓯᓇᖅᑐᓂᒃ ᑐᓴᖅᑕᐅᑎᑦᑎᓗᓯ;
• ᖃᓪᓗᓈᑎᑑᓕᖓᔪᑦ ᑐᑭᓕᐅᖅᓯᒪᔪᓪᓗ
ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᒃᓴᓯ ᓇᒃᓯᐅᑎᕙᒌᕐᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᖕᓄᑦ ᓄᓇᓕᖕᓄᐊᓚᐅᙱᓐᓂᔅᓯᓐᓂ;
• ᐊᒥᓱᑦ ᐃᓐᓇᓪᓚᕇᑦ ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ
ᐅᖃᓪᓚᒍᓐᓇᙱᑦᑐᑦ, ᑭᓯᐊᓂᓕ
ᑐᓴᒐᒃᓴᑦᑎᐊᕆᒃᑑᑎᑦ. ᓄᓇᓕᖕᓄᐊᓚᐅᙱᓐᓂᕐᓂ, ᑐᓵᔨᑖᖅᑐᖅᐸᒌᕐᓗᓯ ᐃᑲᔪᕐᓂᐊᖅᑐᓂᒃ
ᑲᑎᒪᓂᕆᔭᔅᓯᓐᓂ;
• ᐊᐱᕆᑦᑕᐃᓕᕙᙱᓪᓗᓯ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᓂᒃ
ᖃᓄᖅ ᐃᓱᒪᖕᒪᖔᑕ, ᐱᓕᕆᐊᑦ
ᐱᓕᕆᑦᑎᐊᕈᓐᓇᕐᓂᓕᒫᕐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᓕᕐᓗᒍ;
• ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᒃᓴᑎᑦ ᐊᑕᐅᓰᓐᓇᓕᑎᒋᐊᖅᐸᒡᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᒃᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᓄᓇᓕᖕᓄᑦ;
• ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᒋᐊᖅᐸᒡᓗᓯ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᕈᓘᔭᕐᓄᑦ ᖃᓄᖔᖅ
ᑕᐅᑐᒃᑕᐅᒐᓗᐊᖅᐸᑕ. ᖃᐅᔨᒪᒋᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᕆᔭᖏᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᓕᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᑐᑭᓯᑲᐅᑎᒋᔪᓐᓇᙱᑕᕐᓂᒃ;
• ᐱᓕᕆᓂᐊᕐᓂᕋᓪᓚᑦᑖᖅᑕᐃᓕᒋᑦ ᐱᓕᕆᔪᓐᓇᕐᓂᕕᑦ ᐅᖓᑖᓄᑦ;
• ᐃᓕᖕᓂᒃ ᐅᔾᔨᖅᓱᖅᐸᒡᓗᑎᑦ ᐃᓄᖕᓂᒃ
ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑦᑎᖅᓱᐃᒋᐊᓚᐅᙱᓐᓂᕐᓂᒃ ᓴᓈᖏᓐᓂᒡᓘᓐᓃᑦ

ᖃᐅᔨᒪᓗᒋᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᓈᓚᙱᖔᕐᓗᒋᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᖏᑦ ᓴᖅᑭᓐᓇᓱᒃᑕᖏᑦ.
ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᓂᐱᒥᒃ
ᐅᖃᓪᓚᐅᓯᖃᙱᒻᒪᑕ –
ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ
ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓂᒃ
ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᖃᑦᑐᐃᓐᓇᐅᕗᑦ
ᐱᓕᕆᐊᕕᑦ ᒥᒃᓵᓅᖓᔪᓂᒃ.
ᐃᓱᒪᒋᖃᓯᐅᑎᓗᒋ
ᐊᔨᒌᙱᕈᓘᔭᕐᓂᐅᔪᑦ
ᑕᒪᕐᒥᒡᓗ
ᓈᓚᒃᑕᐃᓐᓇᕆᓇᓱᒡᓗᒋ.

ᖃᐅᔨᒪᔭᒃᓴᑦᑎᐊᕙᒃ

7

ᐊᑲᐅᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᑦᑎᒃᓴᖅ

ᐃᓛᓐᓂᒃᑯᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓇᓱᒃᑎᓪᓗᓯ, ᐊᔪᕐᓇᖅᑐᖅᓯᐅᕈᑎᕈᓘᔭᕐᓂᒃ
ᓴᖅᑭᑦᑐᖃᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᐳᖅ.

ᐱᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᓕᖅᓯᒪᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᐳᓯ ᒪᑯᓂᖓ ᑲᒪᒋᔭᕆᐊᖃᓕᑲᓪᒪᓲᓄᑦ:

• ᓴᖅᑭᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓖᑦ ᐊᑲᐅᙱᓪᓕᐅᕈᑎᑦ

ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᕕᖕᒧᑦ ᐊᒃᑐᐃᔾᔪᑕᐅᓲᑦ;
• ᐊᕙᑖᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᕕᖕᒥ
ᐱᕐᕈᓗᐊᕿᓃᑦ;
• ᑕᐅᑐᒡᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᓂᐊᕐᓂᕋᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᙱᑦᑎᐊᕐᓗᑎᒃ;
• ᐊᔾᔨᒌᙱᕈᓘᔭᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᖔᕈᓐᓇᖅᑐᑦ;
• ᑐᓴᖃᑎᒌᒐᓱᒡᓗᓂ ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᖅᑐᖅᓯᐅᕐᓂᖅ.

ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᓐᓇᕐᓂᓯ:

• ᓈᓚᐃᓐᓇᕐᓗᓯ, ᐊᐱᖅᓱᑲᑕᐃᓐᓇᕐᓗᓯᓗ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᓂᒃ ᑐᑭᓯᔭᐅᓕᖅᑎᑦᑎᕙᒡᓗᓯ;
• ᖃᐅᔨᒪᓕᕐᓗᒋᑦ ᓇᓂ ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ ᑐᑭᓯᐅᒪᖕᒪᖔᑕ ᑕᐃᑲᙵᓪᓗ ᐱᒋᐊᕐᓗᑎᑦ – ᐊᖏᖃᑎᒌᒃᑎᑦᑎᓂᖅ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᒥᒃ ᐅᖃᐅᓯᖃᖃᑎᒌᖑᑎᑦᑎᐊᒧᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᖃᑎᒌᓕᕐᓇᖅᑐᖅ ᖃᓄᖅ ᐃᓱᒪᒋᔭᒃᓴᐃᑦ ᓴᖅᑭᑕᐅᔪᓐᓇᕋᔭᕐᒪᖓᑕ;
• ᓈᒻᒪᒋᓗᒋᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᕆᔭᖏᑦ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥᐅᓄᑦ ᑕᐅᑐᒃᑕᐅᓂᖓ ᐊᒻᒪ ᐃᓅᓯᕐᒥ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᕙᒃᑐᑦ;
• ᐱᓕᕆᖃᑕᐅᓪᓚᑦᑖᖅᐸᒡᓗᓯ ᓄᓇᓕᖕᓄᑦ
ᐅᓂᒃᑳᕆᐊᖅᑐᒃᑲᓐᓂᓕᕌᖓᔅᓯ, ᐅᖃᐅᓯᕆᓂᐊᖅᑕᓯ ᑐᓴᕐᓂᕆᔭᐅᔾᔮᙱᒃᑲᓗᐊᖅᐸᑦ;
• ᐅᖃᓗᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᐸᒡᓗᓯ ᐊᑭᕋᖅᑐᙱᑦᑐᓂᒃ ᓯᓚᑖᓂᙶᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᔨᓂᒃ.

ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᓪᓗᓂ ᐊᔪᕐᓇᙱᓐᓂᖅᓴᐅᖕᒪᑦ

ᐊᖏᖅᓯᒪᕙᒌᖅᖢᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᙱᑎᓪᓗᒋᑦ. ᐳᐃᒍᖅᑕᐃᓕᓗᓯ
ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᕆᓂᐊᖅᑕᓯ ᑕᐃᒃᑯᓄᖓ ᐃᓱᒪᒋᓕᖅᑕᐅᔪᓐᓇᕐᒪᑦ ᑐᙵᕕᓕᐊᕆᓚᐅᖅᑕᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᓂᐊᖅᑕᔅᓯᓐᓂᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᓪᓗᓯ ᐱᐅᓂᖓᓄᑦ
ᐋᖅᑭᓚᐅᖅᑕᓯ.

ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᓪᓗᓂ
ᐊᔪᕐᓇᙱᓐᓂᖅᓴᐅᖕᒪᑦ

ᐊᖏᖅᓯᒪᕙᒌᖅᖢᓂ
ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᙱᑎᓪᓗᒋᑦ.
ᐳᐃᒍᖅᑕᐃᓕᓗᓯ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᕆᓂᐊᖅᑕᓯ
ᑕᐃᒃᑯᓄᖓ ᐃᓱᒪᒋᓕᖅᑕᐅᔪᓐᓇᕐᒪᑦ
ᑐᙵᕕᓕᐊᕆᓚᐅᖅᑕᑦ
ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᓂᐊᖅᑕᔅᓯᓐᓂᒃ
ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᓪᓗᓯ ᐱᐅᓂᖓᓄᑦ
ᐋᖅᑭᓚᐅᖅᑕᓯ.

ᖃᐅᔨᒪᔭᒃᓴᑦᑎᐊᕙᒃ

ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᖕᓂᖅ
ᐱᓕᕆᐊᕐᓄᑦ
ᐅᔾᔨᕆᔭᐅᓕᖅᑎᓪᓗᒍ
ᐃᑲᔫᑎᑐᐃᓐᓇᐅᙱᒻᒪᑦ.
ᐱᓪᓚᑦᑖᖅᐸᒡᓗᑎᑦ
ᐱᕙᒌᔭᖅᓯᒪᕙᒡᓗᑎᓪᓗ
ᐊᐱᖅᑯᑎᒋᔭᐅᔪᓂᒃ
ᑭᐅᔪᓐᓇᕆᐊᒃᓴᖅ.

ᐅᖃᐅᓯᖏᓐ
ᐃᖅᑲᓇᐃᔨᖏᓐᓄᑦ

ᐱᓕᕆᓂᐊᓕᓚᐅᖅᑎᑦ ᐃᓐᓇᕐᓂᐊᓕᓚᐅᖅᑎᑦᓗ
Pivalliayuliqiyikkut Ingilrayuliqiyitkullu
Department of Economic Development & Transportation
Ministère du Développement économique et des Transports